

Productbeschrijving

De Liko HygieneSling is ontworpen om te helpen bij het aan- en uitkleden tijdens het tillen naar en van het toilet. Dit zijn tilsituaties die vaak lastig zijn voor zorgverleners. Dankzij de grote opening rond de billen kan de patiënt worden aan- en uitgekled tijdens het tillen. De HygieneSling is eenvoudig aan te brengen, zelfs als de patiënt strak in de rolstoel zit. De armen van de patiënt moeten zich altijd buiten de HygieneSling bevinden om de veiligheid te waarborgen.

De hygiëneband werkt als regel goed bij patiënten met een lange broek of met een rok en leggings.

De patiënt moet een goede lichaamsstabiliteit hebben om goed in de HygieneSling te kunnen zitten. Deze is vaak uitermate geschikt voor patiënten met een bepaalde lichaamsstijfheid. Mod. 41 is uitgerust met een veiligheidsriem. Als de band correct is aangebracht en de armen zich buiten de tilband bevinden, kan de patiënt niet uit de tilband glijden.

Alle maten zijn gemaakt van eentonig groen polyester en hebben een verstevigde beensteun gevoerd met corduroy.

Voor mensen met een beperkt evenwicht, of die één arm binnen de tilband moet plaatsen, wordt het aanbevolen de HygieneSling with Safety Belt, mod. 45 te gebruiken. Deze modellen hebben een veiligheidsriem die het bovenlichaam van de patiënt vasthoudt en optilt als hij/zij tijdens de tilprocedure omlaag zakt.

Alternatief voor patiënten met een lage spiertonus

Voor het naar en van het toilet tillen van patiënten met een zwakke spiertonus (die ondersteuning van het bovenlichaam nodig hebben) wordt het Liko HygieneVest mod. 55 aanbevolen. Model 55 is uitgerust met ingebouwde Head Support.

⚠ De armen van de patiënt moeten zich buiten de HygieneSling, mod. 41 bevinden tijdens de tilprocedure om te voorkomen dat de patiënt uit de tilband glijdt.

Geschikte liften

De HygieneSling kan samen met alle plafondliften en mobiele liften van Liko worden gebruikt. U kunt kiezen tussen de plafondliften LikoGuard™, Likorall™ en Multirall™ of de mobiele liften Golvo™, Viking™, Uno™ en Liko™ M220/M230.

In dit document wordt de persoon die wordt opgetild de patiënt genoemd, en de persoon die hierbij helpt de zorgverlener.

BELANGRIJK





















Het optillen en verplaatsen van een patiënt gaat altijd met enig risico gepaard. Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzingen voor zowel de patiëntlift als de tilaccessoires. Het is belangrijk dat u de volledige inhoud van de gebruiksaanwijzingen begrijpt. De apparatuur mag alleen worden gebruikt door getraind personeel. Controleer of de tilaccessoires geschikt zijn voor de lift die u wilt gebruiken. Wees voorzichtig en ga zorgvuldig te werk tijdens het gebruik. Als zorgverlener bent u altijd verantwoordelijk voor de veiligheid van de patiënt. U moet weten of de patiënt het tillen aankan. Neem contact op met de fabrikant of leverancier als er iets onduidelijk is.

Inhoudsopgave

Symboolbeschrijving	3
Veiligheidsinstructies	4
Verzorging en onderhoud.....	4
Definities	4
Instructies voor het bevestigen van een tilband aan verschillende tiljukken	5
Instructies voor het bevestigen van een HygieneSling aan een tiljuk met 4 haken (Twinbars)	7
Tillen vanuit rolstoel naar toilet	7
Terug vanaf toilet naar rolstoel	8
Adviezen voor proeftillen	9
Alternatieve tilbanden voor het tillen naar en van het toilet	10
Accessoires	10
Overzicht Liko HygieneSling, mod. 41	10
Aanbevolen combinaties	10

Symboolbeschrijving

Deze symbolen komen voor in dit document en/of op het product.

Symbool	Beschrijving
	Waarschuwing: deze situatie vereist extra zorg en aandacht.
	Lees vóór gebruik de gebruiksaanwijzing
	CE-markering
	Juridisch fabrikant
	Productiedatum
	Productidentificatie
	Serienummer
	Medisch hulpmiddel
	Niet stomen
	Niet strijken
	Drogen in de droogtrommel
	Niet in de droger
	Wassen Het symbool komt altijd voor in combinatie met de aanbevolen temperatuur in °C en °F.
	Latexvrij
	Periodieke inspectie
	Niet bleken
	Drogen aan de waslijn in de schaduw
	Omhoog gericht en symbool aan de buitenkant van de apparatuur.
	Symbool aan de buitenkant van de apparatuur.
 <p>(01) 0100887761997127 (11) JJMMDD (21) 012345678910</p>	GS1 Data Matrix-barcode die de volgende informatie kan bevatten. (01) Global Trade Item Number (internationaal uniek artikelnummer) (11) Productiedatum (21) Serienummer

Veiligheidsinstructies

Bedenk vóór het tillen het volgende:

- Een verantwoordelijke persoon binnen uw organisatie moet per geval besluiten of er een of meerdere zorgverleners nodig zijn.
- Zorg ervoor dat de gekozen tilband qua model, maat, materiaal en uitvoering voldoet aan de behoeftes van de patiënt.
- De totale maximale belasting voor een liftstelsel wordt altijd bepaald door het product binnen het stelsel met de laagste gespecificeerde maximale belasting.
- Gebruik om veiligheidsredenen en voor de hygiëne individuele tilbanden.
- Plan het tillen voordat het wordt uitgevoerd, zodat het zo veilig en soepel mogelijk verloopt.
- Controleer of het tilaccessoire verticaal hangt en vrij kan bewegen.
- Hoewel de tiljucken van Liko zijn uitgerust met clips, moet er extra voorzichtig te werk worden gegaan. Controleer voordat de patiënt daadwerkelijk getild wordt maar terwijl de banden volledig gestrekt zijn, of de banden correct aan de haken van het tiljuck zijn bevestigd.
- Zorg ervoor dat de patiënt goed in de tilband zit voordat deze naar een andere plaats wordt gebracht.
- Til een patiënt nooit hoger dan nodig is voor het volledig tillen en verplaatsen.
- Laat een opgetilde patiënt nooit zonder toezicht.
- Controleer of de wielen van de rolstoel, het bed, de brancard, enz., tijdens het tillen/verplaatsen op de rem staan.
- Werk altijd ergonomisch. Gebruik de mogelijkheden van de patiënt om actief aan de verplaatsing mee te werken.
- Stel de tilband niet bloot aan direct zonlicht als deze niet wordt gebruikt.
- Het is raadzaam om de tilband na het verplaatsen te verwijderen.

 **Een onjuiste bevestiging van de tilband aan het tiljuck kan ernstig letsel bij de patiënt veroorzaken.**

 **Handmatig draaien van de patiënt in bed kan letsel bij de zorgverlener veroorzaken.**

 Medisch hulpmiddel, productklasse I

OCTROOI www.hillrom.com/patents

Kan beschermd zijn door één of meer octrooien. Raadpleeg de bovenstaande website.

De Hill-Rom-ondernemingen zijn eigenaar van Europese, Amerikaanse of andere octrooien en aangevraagde octrooien.

Productwijzigingen

De producten van Liko worden continu verder ontwikkeld. Daarom behouden wij ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving productwijzigingen aan te brengen. Neem contact op met uw vertegenwoordiger van Hill-Rom voor advies en informatie over productverbeteringen.

Design and Quality by Liko in Sweden

Liko is gecertificeerd conform de ISO 9001-kwaliteitscertificatie en de daaraan gelijkwaardige ISO 13485-kwaliteitscertificatie voor de medische-hulpmiddelenindustrie.

Liko is ook gecertificeerd conform de milieustandaard ISO 14001.

Kennisgeving voor gebruikers en/of patiënten in de EU

Elk ernstig incident dat heeft plaatsgevonden met betrekking tot het hulpmiddel, dient te worden gemeld aan de fabrikant en de bevoegde instantie van de lidstaat waarin de gebruiker en/of patiënt is gevestigd.

Verzorging en onderhoud

Controleer de tilband vóór elk gebruik. Controleer de volgende punten op slijtage en beschadigingen:

- materiaal
- banden
- zomen
- draaglussen
- gesp

⚠ Gebruik geen beschadigde tilaccessoires.

Neem contact op met de fabrikant of leverancier als er iets onduidelijk is.

Wasinstructies: zie hiervoor het productlabel van de tilband en de bijgevoegde bijlage 'Verzorging en onderhoud Liko-tilbanden'.

Periodieke inspectie

Het product moet minstens om de 6 maanden worden geïnspecteerd. Frequentere inspectie is mogelijk nodig als het product vaker dan normaal wordt gebruikt of gewassen. Zie het Liko-protocol 'Periodieke inspectie Liko-textielproducten'. Voor protocollen kunt u contact opnemen met uw Hill-Rom-vertegenwoordiger.

Verwachte levensduur

Het product heeft een verwachte levensduur van 1-5 jaar bij normaal gebruik. De verwachte levensduur is afhankelijk van het materiaal, de gebruiksfrequentie, de wasprocedure en het vervoerde gewicht.

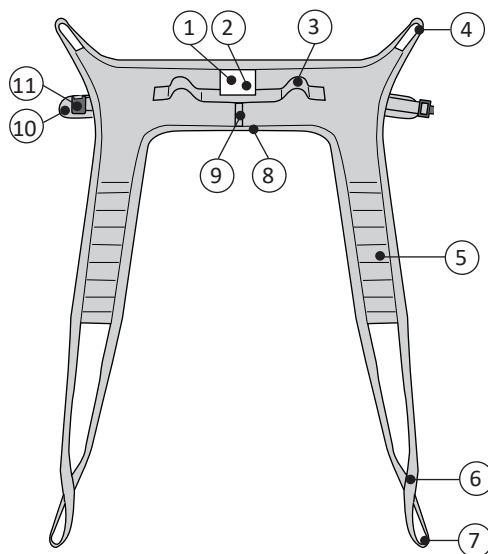
Recyclinginstructies

Het hele product, inclusief baleinen, vulmateriaal, enz., moet gescheiden worden afgevoerd als brandbaar afval.

Hill-Rom voert beoordelingen uit en biedt gebruikers richtlijnen voor het veilig hanteren en afvoeren van de apparatuur om letsel zoals (maar niet beperkt tot) snijwonden, doorboring van de huid en schaafwonden te voorkomen, en voor de vereiste reiniging en desinfectie van het medische hulpmiddel na gebruik en voorafgaand aan verwijdering. Klanten moeten zich houden aan alle federale, staats-, regionale en/of lokale wetten en voorschriften die gelden voor het veilig afvoeren van medische hulpmiddelen en accessoires.

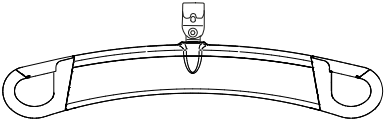
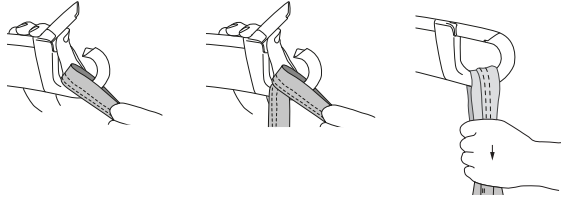
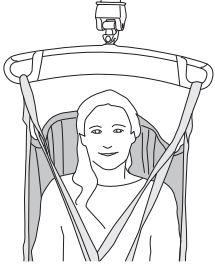
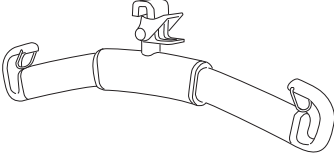
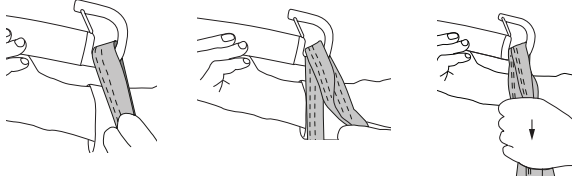

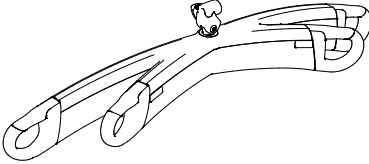
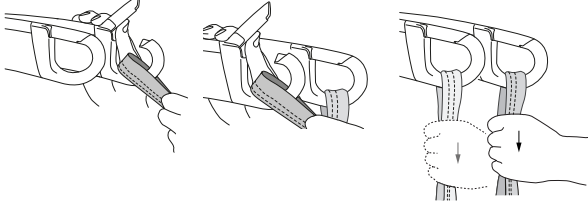
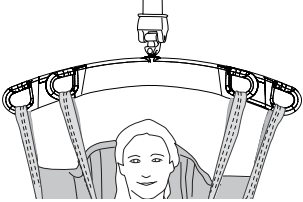
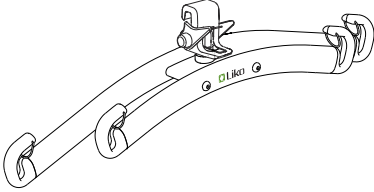
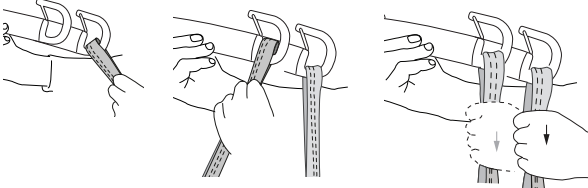
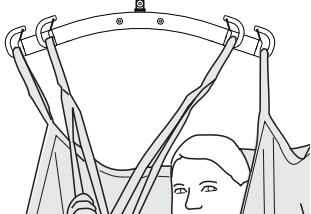
In geval van twijfel dient de gebruiker van het hulpmiddel eerst contact op te nemen met de technische ondersteuning van Hill-Rom voor advies over protocollen voor veilig afvoeren.

Definities

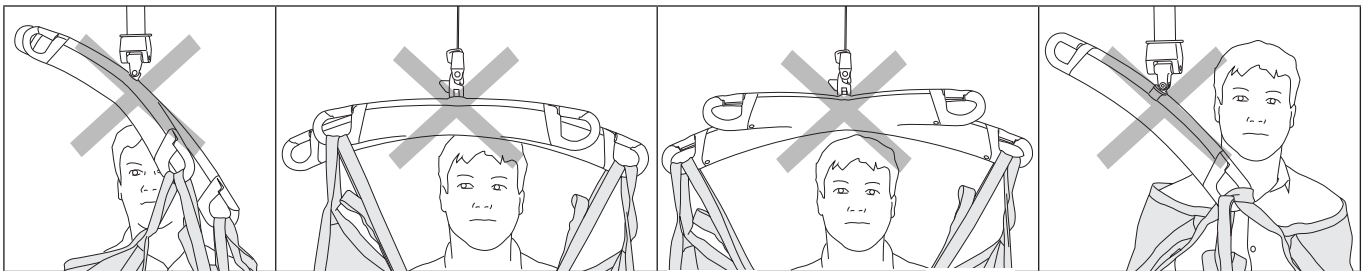


1. Productlabel
2. Serienummer
3. Handgreep
4. Bovenste bandlus
5. Beensteunen
6. Ingekorte maat
7. Buitenste beensteunlussen
8. Onderrand
9. Maataanduiding
10. Riem
11. Gesp (getest op sterkte tot max. 200 kg door de leverancier van de gesp)

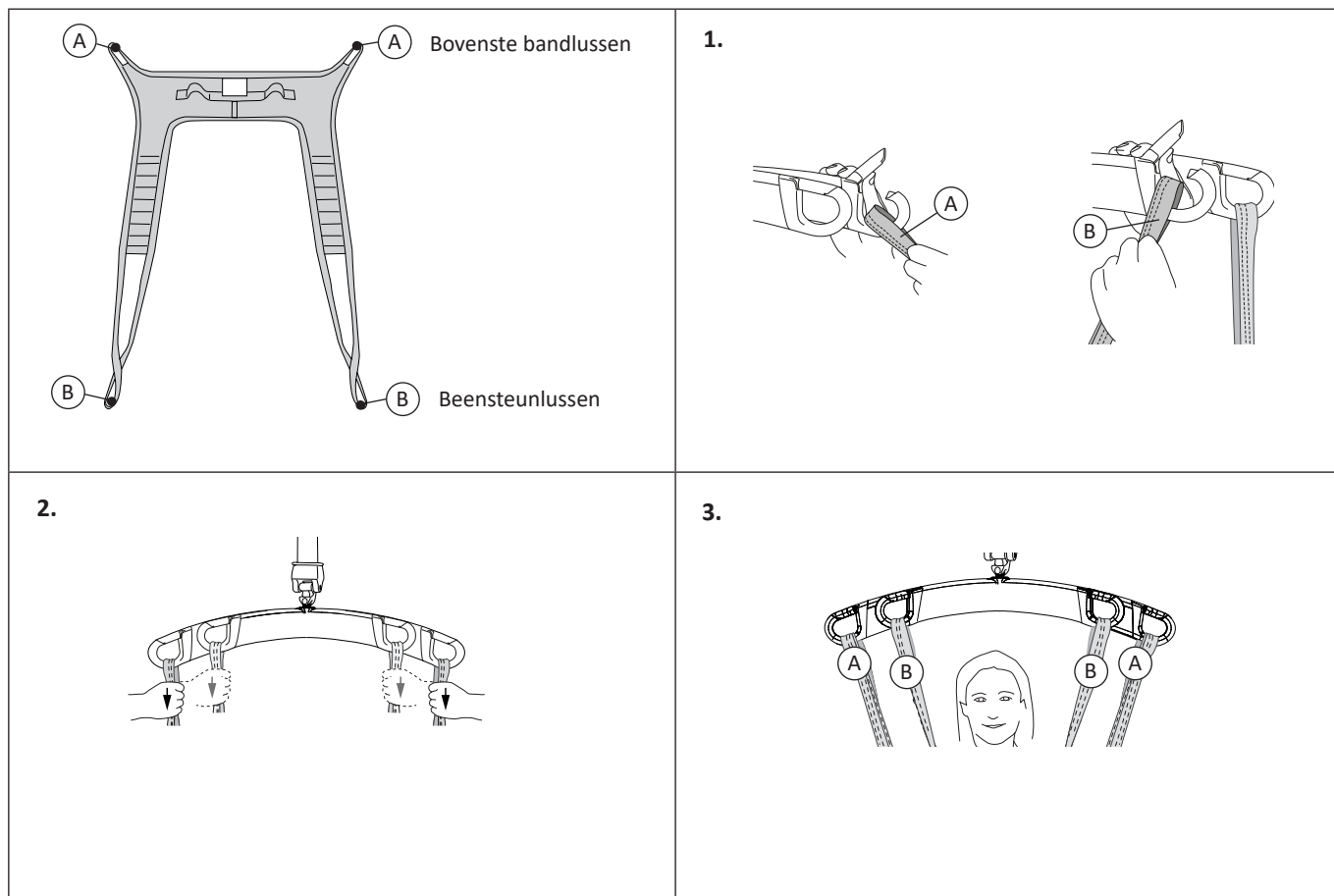
Instructies voor het bevestigen van een tilband aan verschillende tiljukken

Tiljuk	Tilbandlussen aan tiljukhaken	Goed
 <p>SlingGuard™</p>		
 <p>Universal</p>		
 <p>SlingGuard™ Twin</p>		
 <p>Universal Twin</p>		

Fout!

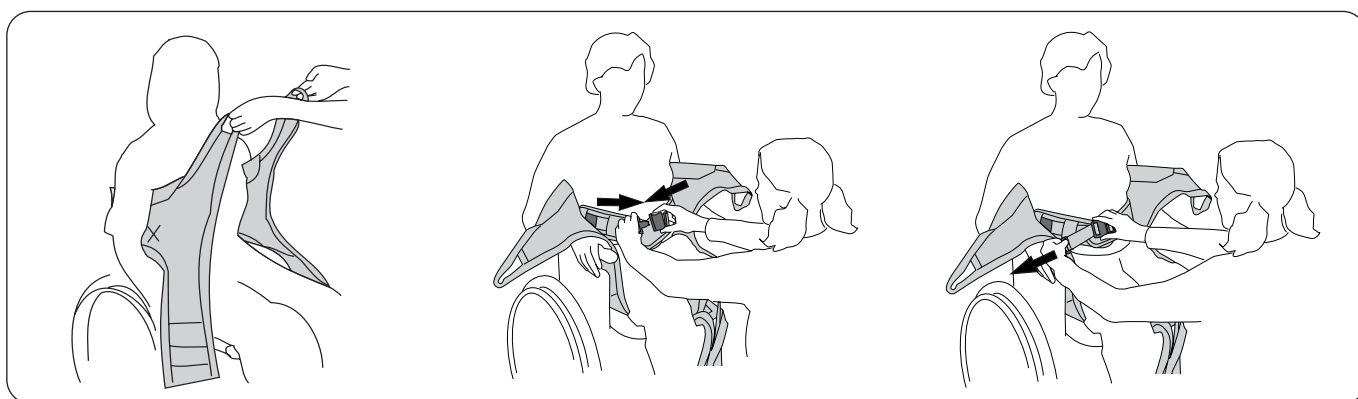


Instructies voor het bevestigen van een hygiëneband aan een tiljuk met 4 haken (Twinbars)



Tillen vanuit rolstoel naar toilet

Bereid u voor op de volgorde van het uitkleden, bijvoorbeeld eerst knopen en trekkoorden losmaken.



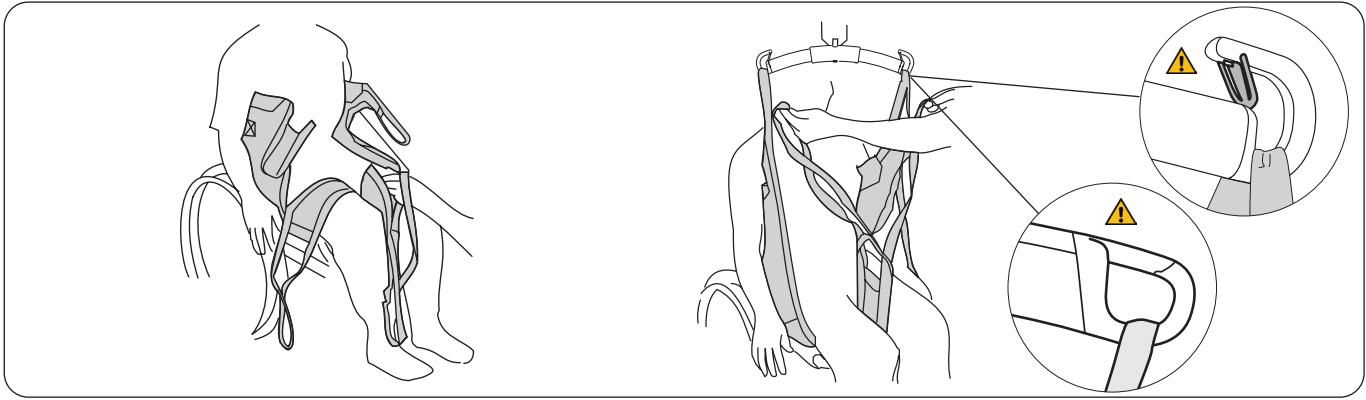
Plaats de HygieneSling met het productlabel in het midden van de rug van de patiënt. De gevulde bovenrand moet zich net onder de oksels bevinden.

⚠️ **Armen aan de buitenzijde!**

Maak de riem vast.

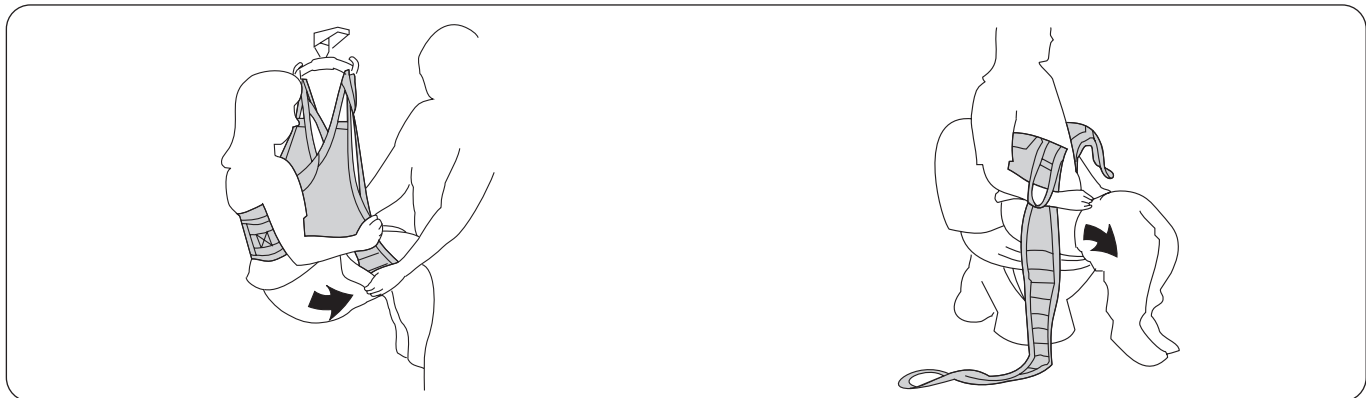
Stel de riem zo in dat hij rond het bovenlichaam van de patiënt past.

⚠️ **Maak de riem niet strakker vast nadat de patiënt is opgetild. De patiënt kan hierdoor te strak vast raken wanneer u hem/haar weer laat zakken.**



Plaats de beensteunen onder de benen van de patiënt. Kruis de beensteunlus door de ene beensteunlus door de andere te halen.

Bevestig eerst de bovenste bandlussen en vervolgens de beensteunlussen aan het tiljuk. Zie pagina 6-7 voor instructies voor het bevestigen van de tilbandlussen aan verschillende tiljukken.



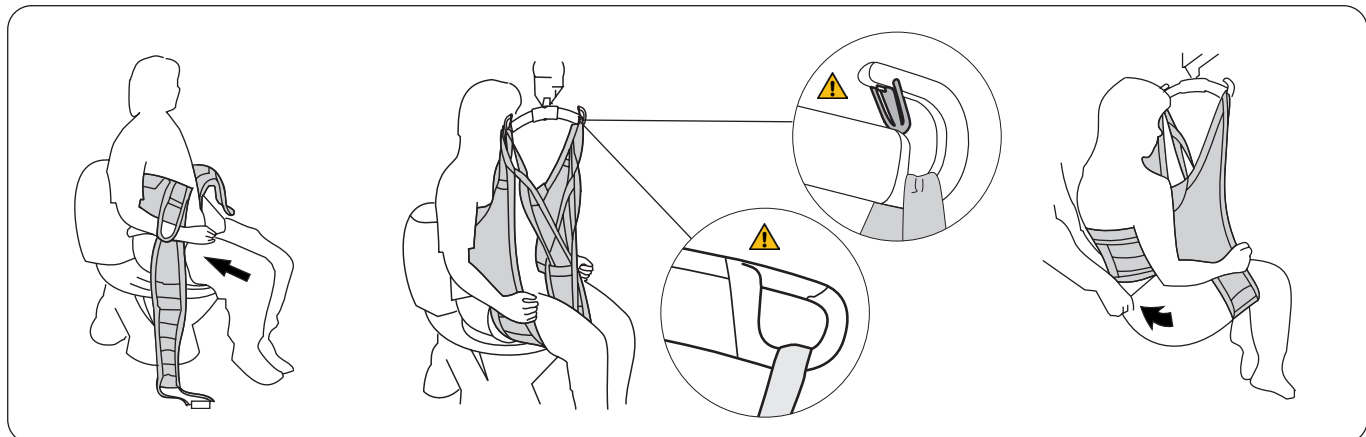
Til de patiënt. Trek de broek zo ver mogelijk naar beneden.

Laat de patiënt op het toilet zakken. Vouw de beensteunen opzij en trek de broek verder omlaag voor een betere toegankelijkheid.

Terug vanaf toilet naar rolstoel

Hieronder volgen twee alternatieven voor het weer aankleden van de patiënt na een toiletbezoek. De optie die u kiest is afhankelijk van de kleding en de fysieke toestand van de patiënt.

Alternatief 1: Beensteunen buiten de broek. Dit is geschikt voor niet-elastische broeken.



Trek de broek zo ver mogelijk omhoog.

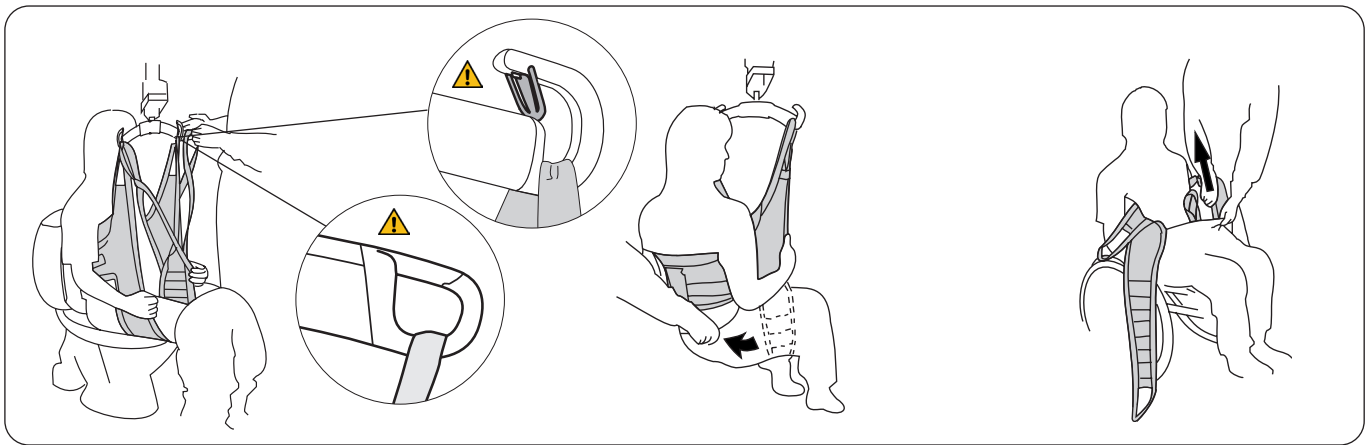
Plaats de beensteunen onder de benen, over de broek heen.

⚠️ Armen aan de buitenzijde!

Bevestig eerst de bovenste bandlussen aan het tiljuk en vervolgens de beensteunlussen. Zie pagina 6-7 voor instructies voor het bevestigen van de tilbandlussen aan verschillende tiljukken. Til de patiënt.

Plaats indien nodig incontinentiemateriaal in de broek voordat deze op zijn plaats wordt getrokken over de billen. Voer de overplaatsing uit en laat de patiënt in de rolstoel zakken.

Alternatief 2: beensteunen eerst – broek erover. Deze methode is geschikt voor elastische broeken.



Plaats de patiënt in de HygieneSling volgens de instructies op pagina 5. Bevestig eerst de bovenste bandlussen aan het tiljuk en vervolgens de beensteunlussen. Zie pagina 6-7 voor instructies voor het bevestigen van de tilbandlussen aan verschillende tiljukken. Til de patiënt.

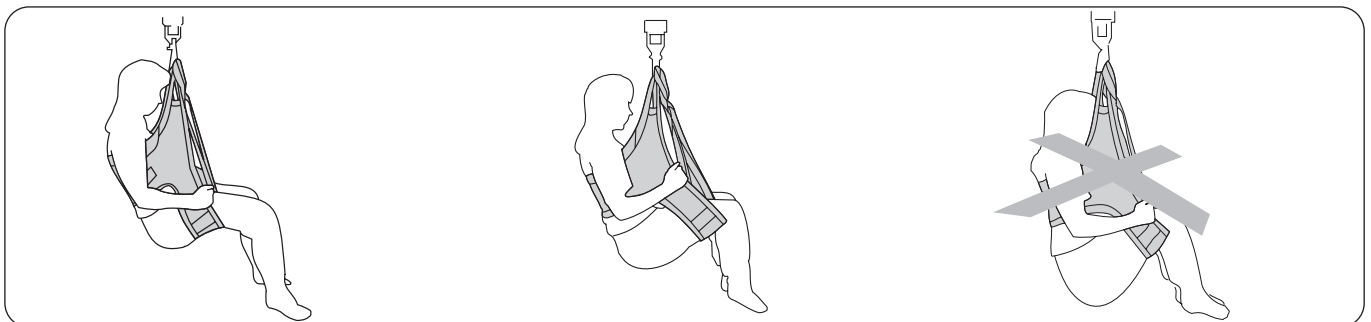
Plaats indien nodig incontinentieverband binnen de gekruiste beensteunen.

Trek de broek omhoog over de billen en de tilband nadat de patiënt is opgetild en nog in de HygieneSling zit. Laat de patiënt in de rolstoel zakken.

Verwijder de beensteunen voorzichtig uit de broek en verwijder de hygiëneband.

Adviezen voor proeftillen

⚠ De zithouding is afhankelijk van waar de beensteunen onder de benen van de patiënt worden geplaatst. Bij iemand met een zwakke spiertonus moeten de beensteunen hoog bij de lies worden geplaatst zodat de patiënt niet te laag in de tilband zit. Patiënten met een zwakke spiertonus zitten meestal beter in een kleinere HygieneSling. Voor gebruikers met een goede spiertonus geldt het tegenovergestelde. Deze patiënten zitten beter in een grotere HygieneSling, mits de rugsteun hoog genoeg wordt geplaatst en de beensteunen dicht genoeg bij de knieholten.



De beensteunen moeten in de meeste gevallen zo dicht mogelijk bij de lies worden geplaatst, met name bij patiënten met een zwakke spiertonus. In dit geval kan een kleinere maat beter zijn.

De beensteunen kunnen dicht bij de knieholten worden geplaatst voor mensen met een goede spiertonus. Dit vergemakkelijkt het aan- en uitkleden en de spasticiteit neemt af. In dit geval kan een grotere maat beter zijn.

Een te lage en ongemakkelijk zitpositie wordt veroorzaakt doordat de beensteunen te dicht bij de knieholten zijn geplaatst, of door een te grote tilband. Probeer een kleinere maat.

Ingekorte maat

In bepaalde gevallen is het voor een goede zitpositie van de patiënt in de hygiëneband beter om de beensteunen te verkorten. De ingekorte maat kan tijdelijk worden gebruikt om de juiste lengte te testen, maar bij langdurig gebruik kunnen de zomen beschadigd raken. Als u de beensteunen echter wilt verkorten voor langdurig gebruik, is het raadzaam een knoop in de beensteunlus te leggen om deze ongeveer 10 cm in te korten. In dit geval moet de buitenste beensteunlus aan het tiljuk worden bevestigd.

Alternatieve tilbanden voor het tillen naar en van het toilet

In ons brede assortiment tilbanden vindt u vele modellen die kunnen worden gebruikt voor toiletgerelateerde tilsituaties. Ga naar www.hillrom.com voor meer informatie. Hieronder volgen enkele voorbeelden van mogelijke alternatieve tilbanden:

Liko HygieneSling with SafetyBelt, mod. 45

Liko HygieneVest High Back, mod. 55

Liko MasterVest, mod. 60

Liko MasterVest met voorsluiting, mod. 64

Accessoires

Extension Loop, groen, 12 cm

Extension Loop, groen, 22 cm

Extension Loop, grijs, 12 cm

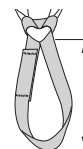
Extension Loop, grijs, 22 cm

productnr. 3691102

productnr. 3691103

productnr. 3691302

productnr. 3691303



- 2 = 12 cm

- 3 = 22 cm

Overzicht Liko™ HygieneSling, mod. 41

Naam	Productnr.	Maat		Gewicht patiënt ¹	Maximale belasting ²
Liko HygieneSling	3541133	XS	Extra small	< 30 kg	200 kg
Liko HygieneSling	3541134	S	Small	25 - 50 kg	200 kg
Liko HygieneSling	3541135	M	Medium	40 - 90 kg	200 kg
Liko HygieneSling	3541136	L	Large	80 - 120 kg	200 kg
Liko HygieneSling	3541137	XL	Extra large	> 100 kg	300 kg

¹ Het aangegeven patiëntgewicht is slechts een richtlijn – afwijkingen zijn mogelijk.

² Om de maximale belasting te behouden zijn liften/accessoires vereist met dezelfde of hogere belasting.

Bij een te grote maat kan de patiënt uit de band glijden; een te kleine maat kan de liezen afknellen en ongemak veroorzaken. Zie de extra informatie onder Adviezen voor proeftillen, pagina 9.

Materiaal: de HygieneSling is verkrijgbaar in polyester.

Aanbevolen combinaties

Aanbevolen combinaties van Liko Vest voor de StandingShell en Liko tiljucken:	Mini 220	Sling bars 350 ³	Standard 450	Sling bars 450 ¹	TwinBars 670 ²
HygieneSling, mod. 41, XS	1	1	2	2	4
HygieneSling, mod. 41, S	1	1	2	1	4
HygieneSling, mod. 41, M	1	1	1	1	4
HygieneSling, mod. 41, L	1	1	1	1	2
HygieneSling, mod. 41, XL	2	1	1	1	2

Toelichting:

1 = Aanbevolen

2 = Mogelijk

3 = niet aanbevolen

4 = Ongeschikt

¹ Sling bars 450 betreft Universal SlingBar 450, productnr. 3156075, 3156085 en 3156095, evenals SlingGuard 450, productnr. 3308020 en 3308520.

² TwinBars 670 betreft de universele TwinBar 670, productnr. 3156077 en 3156087, evenals SlingGuard 670 Twin, productnr. 3308040 en 3308540.

³ SlingBars 350 betreft Universal SlingBar 350, productnr. 3156074, 3156084, en 3156094.

Combinaties van de Liko HygieneSling en Cross-Bar, Cross-Bar 450/670 of SideBars zijn ongeschikt.

Andere combinaties

Combinaties van accessoires/producten die anders zijn dan de combinaties die worden aanbevolen door Liko, kunnen leiden tot risico's voor de veiligheid van de patiënt.



www.hillrom.com

Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Zweden
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

Hill-Rom